

Централно управление.

На основание на Българската Конституция (чл. 11) върховното началство на всичките военни сили принадлежи на Царствуещия Княз, който, въ време, упражнява тази власт чрез Военния Министър, който е отговорен предъ Княза и предъ Народното Събрание.

Споредъ новия законъ за военното устройство, Военното Министерство се съставява:

1-о. Отъ главния генераленъ щабъ и оперативните отдели, на мобилизацията, на топографията, на инженерството и на военни постройки.

2-о. Отъ административния отделъ, натоваренъ съ доставката на всичките материални нужди на войската, и състоящъ отъ отделенията: административно, бюджетно, пенсионно, санитарно (включително и ветеринарното) и техническо.

3-о. Отъ администрацията на личния съставъ, състояща отъ строевите отдели и ония на инспекцията.

4-о. Отъ военната садебна частъ. Къмъ Военното Министерство се причисляватъ и инспекторитъ на пѣхотата, артиллерията и кавалерията.

Administration centrale.

En vertu de la Constitution bulgare (art. 11), le commandement suprême de l'armée appartient au prince régnant, qui, en temps de paix, exerce ce pouvoir par l'intermédiaire du Ministre de la Guerre, responsable devant le prince et devant l'Assemblée nationale.

Le Ministère de la Guerre doit, d'après la nouvelle loi d'organisation militaire, comprendre les services suivants:

1o. L'état-major général, comprenant la division des opérations, la mobilisation, les sections topographique, du génie et de construction militaire.

2. La division administrative, chargée de pourvoir à tous les besoins matériels de l'armée et comprenant les sections des services administratifs, du budget des pensions, du service de santé (avec le service vétérinaire), et la section technique.

3o. Service du personnel, formée des sections de l'organisation et des sections de l'inspection.

4o. Le service de la justice militaire. Au ministère de la guerre sont rattachés les inspecteurs d'infanterie et d'artillerie.

Обща вѣдомость

за силитъ отъ 1-а и 2-а линия на Българската армия презъ 1897 год.

Дѣйствующа армия.

	Вой-	То-
	ници	пове
Пѣхота (24 полка по 4 дружини)	108,000	—
Кавалерия (4 полка по 5 ескадрона и 8 ескадр. отъ отдѣленъ кавалерийски дивизионъ)	5,978	—
Планинска артилерия (6 полка по 9 батерей)	10,278	324
Горска артилерия (6 батерей)	1,446	36
Пионери (12 роти)	3,000	—
Технически роти	1,200	—
Кръпостна артилерия (три батальона)	2,500	—
Всичко	132,402	360

Tableau général

des forces de 1e et 2e ligne de l'armée bulgare en 1897.

Armée active.

	Hom-	Piè-
	mes	ces
Infanterie (24 régim. à 4 bataillons)	108,000	—
Cavalerie (4 régim. à 5 escad. et 8 escadrons de la division indépendante)	5,978	—
Artillerie de campagne (6 régim. à 9 batteries)	10,278	324
Artillerie de montagne (6 batteries)	1,446	36
Pionniers (12 comp.)	3,000	—
Compagnies techniques	1,200	—
Artillerie de forteresse (3 bataillons)	2,500	—
Total	132,402	360